

(1) Empfänger/Consigné/Destinataire Magna RT-S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein (3) Nr. 00105698 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 10.01.2019		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ EUR		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eigut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnung	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 413	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017	(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. J. Eymann	(13) Hausruf 02191 / 5631 -365	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB7084		
(19) Versandart/Shipments/Expédition frei (20) unfrei ☐ ☒ X		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW		(23) Gesamtgewicht kg Brutto 1.273,00		(24) 1.039,22 Netto	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(26) Abladestelle 100 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke			
1	0558726300 (2174) D-Teil	Kupplungskörper 80 x TBA-520881 129Stk 4 x TBA-520921 4 x TBA-520922 80 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 80 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	10.320	Stk				
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 10320 Quantità effettiva: 10320 Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 10.01.19 Firma: [Signature] 18049 180213854 500892 5853								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum								
Name/ Nr								

1) Versender/Lieferant finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid Telefon 02191/5631-0		2) Lieferantennr. 91000189		3) Speditionsauftragsnr. 4) Versendernr. beim Versandspediteur:	
5) Beladestelle		SPEDITIONS-AUFTRAG			
8) Sendungsnummer 00108938		6) Datum 10.01.2019 17:00		7) Relationsnr.	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundennr. 16011		9) Versandspediteur Schweitzer Logistik GmbH Robert-Bosch-Str. 18 D-71696 Möglingen Telefon 07141/2451-0 Telefax 07141/245122	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		13) Bordero-/Ladelistennr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur 16) Eintreffdatum 17) Eintreffzeit			
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinnr. 00105698 00105698 00105698	19) Anzahl 4 4 80	20) Packmitteltyp TBA-520921 TBA-520922 TBA-520881	21) SF 0 0 0	22) Inhalt Kupplungskörper Kupplungskörper Kupplungskörper	23) Lademittelgewicht kg 0,00 0,00 0,00
25) Summe		4	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen
					27) 0,00 28) 1.273,00
29) Gefahrgutklassifikation			30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck		
31) Frankatur Lieferung ab Werk		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotkunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit 34) Versendernachnahme	
35) Anlagen 0		36) Auftragsnr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittelnr. LKW 39) LKW-Code 40) Versandart 3/Versand per Schweitzer 41) Abrechnungsschl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers E. L. S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)			
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßer Zustand übernommen Remscheid, 10.01.2019 Datum Uhrzeit Unterschrift		19 GEN 2019 "Espresso con riserva di qualità e quantità" Firmenstempel/Unterschrift			
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs			44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) davon getauscht Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP) Euro-Gitterpal.(GP)		46) für Spediteur (Niederlassung) (Empfangsbestätigung des Warenempfängers für den
(Platz für Barcodefelder)					
2) Lieferantennr.  *V91000189*		8) Sendungsnummer  *2S0000108938*			
10) Spediteurnr.  *4V*		13) Bordero-/Ladelistennr.			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000421 vom 15.01.2019



19-000421

Ludwigsburg, 15.01.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 105698	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.273
			15 Umfang cbm
Summe: Total:		4,00 COLLI	1.273,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer	22 Benutzter Grenzübergang		
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	RECEVUE Reception des marchandises le 19-000421 am 15.01.2019 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 19 GEN 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verificata su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604